

Request of Chimney Information

Letters enclosed with enquiry form were sent (by mail and fax on 26 November 2007) to 24 nos. of industrial buildings, which are located at areas likely to have high intensity of chimney emission, or without emission data provided on the available EIA reports (TW5, TW6 and TW7). Property management offices/incorporated owners of the buildings were requested to distribute the enquiry form to the chimney owners/operators in their properties to collect the chimney emission information.

Completed forms were desired to return by no later than 15 December 2007 in schedule. Phone correspondences with the management offices/incorporated owners were performed to explain our purpose and seek for their cooperation. Reminders were sent (by mail and fax on 14 December 2007) to notify the closing day of information collection. As a result, 11 (out of 24) responses were received (9 completed forms and 2 phone correspondences).

Briefly, among these 11 responded industrial buildings, no chimney operation was reported in 7 buildings. Besides, 2 buildings provided emission information. The responses will be used to update the chimney inventory. For others without response, chimneys are considered working as the information provided in TW5 & TW6 EIA Reports. Summary of chimney information request is shown in **Table 1** below and the responses are enclosed for reference.

Table 1 Summary of Responses

No.	Building Name	Address	Response	Received Date	Details
1.	Kong Nam Industrial Building	603 – 609 Castle Peak Road, Tsuen Wan	✓ Forms (by Mail)	28 December 2007	6 chimney information from 5 owners have been received. Chimney inventory will be revised.
2.	Lok Shun Factory Building	6 – 28 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan	✓ Forms (by Fax)	28 December 2007	All chimneys at the building have been stopped operation. The building has been sold.
3.	Metropolitan Factory & Warehouse Building	30 – 32 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan	✓ Forms (by Fax)	7 January 2008	There is no chimney currently in operation.
4.	Tsuen Tung Factory Building	38 – 40 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan	✗ (Cannot contact responsible personnel)	/	/
5.	Hing Fung Printing & Dyeing Factory Ltd	18 – 20 Pun Shan Street, Tsuen Wan	✗ (No response)	/	/
6.	Fou Wah Industrial Building	10 – 16 Pun Shan Street, Tsuen Wan	✓ Forms (by Fax)	10 December 2007	There is no chimney currently in operation.
7.	Fou Wah Weaving Mills Ltd	2 – 6 Sha Tsui Road, Tsuen Wan	✗ (No response)	/	/
8.	Fou Wah Weaving Mills Ltd	45-51 Pilkem Street, Yau Ma Tei	✗ (No response)	/	/

Tsuen Wan Bypass, Widening of Tsuen Wan Road between Tsuen Tsing Interchange and Kwai Tsing Interchange and Associated Junction Improvement Works

Environmental Impact Assessment

No.	Building Name	Address	Response	Received Date	Details
9.	Prosperity Textiles Ltd	53 – 57 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan	✓ Form (by Fax)	29 November 2007	There is no chimney currently in operation.
10.	Wing Fung Industrial Building	40 – 50 Sha Tsui Road, Tsuen Wan	✓ (Only phone correspondence)	26 November 2007	There is 1 chimney in the building but the owner refuses to provide relevant information.
11.	Excelsior Industrial Building	68 – 76 Sha Tsui Road, Tsuen Wan	✓ Form (by Fax)	13 December 2007	There is no chimney currently in operation.
12.	Superluck Industrial Centre (Phase 1)	45 – 53 Sha Tsui Road, Tsuen Wan	✓ Form (by Fax)	24 December 2007	There is no chimney currently in operation.
13.	Superluck Industrial Centre (Phase 2)	57 Sha Tsui Road, Tsuen Wan	✓ Form (by Mail and Fax)	24 December 2007	There are 4 chimneys while 3 of them are not currently in used while the remaining one will be stopped shortly since its premise has been sold.
14.	Texaco Road Industrial Centre (Block A)	256 – 264 Texaco Road, Tsuen Wan	* (No response)	/	/
15.	Texaco Road Industrial Centre (Block B)	14 – 22 Wang Lung Street, Tsuen Wan	* (No response)	/	/
16.	Tsuen Wan Industrial Centre	220 – 248 Texaco Road, Tsuen Wan	* (No response)	/	/
17.	Jumbo I Advantage	145 – 159 Yeung Uk Road, Tsuen Wan	* (No response)	/	/

No.	Building Name	Address	Response	Received Date	Details
18.	Po Yip Building	62 – 70 Texaco Road, Tsuen Wan	✓ Form (by Fax)	26 November 2007	There is 1 chimney at the building and its information is provided. Chimney inventory will be revised.
19.	Wing Loi Industrial Building	8 – 14 Wing Lai Street, Kwai Chung	* (No response)	/	/
20.	Kwai Wan Industrial Building	2 Wing Kin Road, Kwai Chung	* (No response)	/	/
21.	Wing Kin Industrial Building	4 – 6 Wing Kin Road, Kwai Chung	* (No response)	/	/
22.	Kingsford Industrial Building	26 – 32 Kwai Hei Street, Kwai Chung	✓ (Only phone correspondence)	18 December 2007	There is 1 chimney at the building but its owner refuses to provide relevant information.
23.	Kwai Tak Industrial Building	15 – 33 Kwai Tak Street, Kwai Chung	* (No response)	/	/

Agreement No. CE 69/2001 (HY)

Tsuen Wan Bypass, Widening of Tsuen Wan Road between Tsuen Tsing Interchange and Kwai Tsing Interchange and Associated Junction Improvement Works

Environmental Impact Assessment

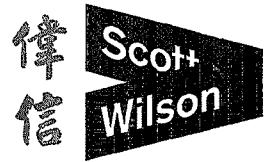
Scott Wilson Ltd
September 2008



Request Letter

Scott Wilson Ltd
偉信顧問集團有限公司
38th Floor, Metroplaza Tower 1
223 Hing Fong Road
Kwai Fong, Hong Kong

Phone: +852 2428 8866
Fax: +852 2428 9922
email: info@scottwilson.com.hk
www.scottwilson.com.hk



Distribution List

Your Reference:

Our Reference: 01345/53/02/309741

Date:

26 November 2007

BY FAX AND POST

Dear Sir/Madam,

Agreement No. CE69/2001 (HY)
Tsuen Wan Road Upgrading – Investigation
Request of Chimney Information

We are the Consultants appointed by Civil Engineering and Development Department (formerly Territory Development Department) to undertake the captioned project as the attached notification from the Department.

We are currently conducting an Environmental Impact Assessment for the captioned project. In order to facilitate a more precise air pollution assessment with most updated information, we would be most grateful if the chimney emission information of your property could be provided by completing the enclosed enquiry form. Please assist to distribute the enquiry form to relevant chimney owners/operators in your property, if necessary, to collect the chimney emission information.

In view of the tight programme, it is highly appreciated if the completed enquiry form can be gathered and returned to us via either fax (Fax No. 2377 3472) or mail by no later than 15 December 2007.

Should you have any queries, please feel free to contact the undersigned at 2410 3737 or our Mr. Thomas Wong at 2410 3856.

Yours faithfully
SCOTT WILSON LTD

Mike Bains
Principal Environmental Scientist

MJB/TWKW/hsy

Encl.

cc CEDD/NTN (Attn: Mr. Alan Chan)



Part of the worldwide Scott Wilson consultancy group - www.scottwilson.com

Offices in: Armenia, Bahrain, Botswana, Canada, China, Ethiopia, Georgia, Hong Kong, India, Ireland, Kyrgystan, Lithuania, Malawi, Malaysia, Mauritius, Mozambique, Nepal, Pakistan, Philippines, Poland, Serbia & Montenegro, South Africa, Spain, Thailand, Turkey, Turkmenistan, Uganda, United Arab Emirates, United Kingdom, Vietnam, Uzbekistan, Zambia, Zimbabwe



ISO 9001 : 2000
Certificate No.: CC213

Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	
Address of Property: 物業地址:	
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	

	Chimney(s) 煙囪 ^[1]				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?					
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣 或其他):					
Sulfur Content of Fuel (%) 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時)					
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ^[2] :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米 或 主水平基準以上...米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:					

Remarks:

^[1] If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

^[2] If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

^[1] 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

^[2] 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

Agreement No. CE 69/2001 (HY)

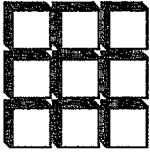
Tsuen Wan Bypass, Widening of Tsuen Wan Road between Tsuen Tsing Interchange and Kwai Tsing Interchange and Associated Junction Improvement Works

Scott Wilson Ltd
September 2008



Environmental Impact Assessment

Responses

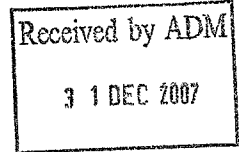


SWA331799

商界展關懷
caringcompany 2003-07
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

Your Ref : 01345/53/02/310138

Our Ref : KN/079/179/07



Date: 28 December 2007

Attn : Mr. Rodney Ip
Environmental Engineer

Dear Sir,

Re: Agreement No. CE69/2001(HY)
Tsuen Wan Road Upgrading – Investigation
Request of Chimney Information

We refer to your letter dated 14 December 2007 and are pleased to enclose herewith the relevant information provided by the chimney owners for your easy reference.

Should you have any queries, please feel free to contact the undersigned at 2498 0317.

Yours faithfully,
For and on behalf of
Guardian Property Management Limited

Henry Leung

Encl.



Guardian Property Management Limited
佳定物業管理有限公司

7/F, Cityplaza One, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong
香港太古城英皇道1111號太古城中心壹座七樓
Tel 電話: 2512 1838 Fax 傳真: 2887 3698

www.savillsguardian.com.hk



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Owner: 業主名稱:	弘豐實業有限公司		
Address of Property: 物業地址:	20/F. BLKA, KONG NAM IND. BLDG., 603-609, CASTLE PEAK ROAD, TSUEN WAN		

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler of Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	鍋爐				
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):	柴油				
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 [%]:	(附表)				
Fuel Consumption Rate (Kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時)	最近3個月耗油量如下: 9A 176桶 x 200L 1A 191桶 x 200L 1A 228桶 x 228L				
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米 或 主水平基準以上.....米):	20m.				
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):	28"				
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

⁽¹⁾ 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

簽署:

日期: 17-12-2007



FROM: CPC MARKETING DEPT

TO:

1 217 230000

1996 07 27

11 00

MSD E.01



華潤石油有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓

CHINA RESOURCES PETROLEUM CO., LTD.

17/F, CHINA RESOURCES BUILDING,
26, HARBOUR ROAD, WANCHAI,
HONG KONG.

詳情請列此公司號及編號
IN QUOTE PLEASE QUOTE

CABLE: CHINRESPEC HONG KONG
TELEX: 65099 CHRES HK
TEL: 2603 7317

單號
QUOTE REF. NO.

英文日期
DATE

PRODUCT SPECIFICATION
LIGHT DIESEL OIL (High Sulfur)

工業油渣

TEST

TEST METHOD SPECIFICATION

TEST	UNIT	TEST METHOD	SPECIFICATION
Acid		IPI	
Strong	mgKOH/g		Nil
Total	mgKOH/g		0.20 max.
Ash	wt%	ASTM D482	0.01 max.
Centane Index		ASTM D 976	50 min.
Cloud Point	Deg. C	ASTM D-2500	
1 April to 30 September			12 max.
1 October to 31 March			5 max.
Colour		ASTM D-1500	1.5 max.
Conradson Carbon	wt%	ASTM D-189	0.05 max.
10% Bottom	wt%		0.2 max.
Copper Strip Corrosion			
3 Hours/100	Deg. C	ASTM D-130	No.1 max.
Density at 15 Deg.C	g/ml	ASTM D-4052	0.810-0.860
Distillation		ASTM D-86	
50% Evap.	Deg. C		300 max.
90% Evap.	Deg. C		370 max.
Flash Point	Deg. C	ASTM D-93	66 min.
Pour Point	Deg. C	ASTM D-97	0 max.
Sulfur	wt%	ASTM D-4294	0.5 max.
Viscosity Kin. at 40 Deg. C	est	ASTM D-445	2.0-5.7
Water & Sediment	Vol%	ASTM D-2709	0.03 max.
Water	Vol%	ASTM D-95	0.03 max.

EFFECTIVE DATE: 1996.08.21.

1L = 0.84 Kg
1.84 = 1.68 Kg

義盛行石油產品有限公司
YEE SING HONG PETROLEUM PRODUCTS CO., LTD.
九龍深水埗福榮街二〇四號地下
204, FUK WING STREET, G/F,
SHAMSHUPO, KOWLOON
TEL: 2394 0225 FAX: (852) 2388 0251

Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Owner: 業主名稱:	茂豐有限公司
Address of Property: 物業地址:	荳蔻山道 603-609 號 2 樓 A 座 4 樓

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler of Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	鍋爐	鍋爐			
Fuel Type(Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別〔重油、柴油、煤氣或其他〕:	2 號柴油	2 號柴油			
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量〔%〕:	0.5%	0.5%			
Fuel Consumption Rate (Kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率〔公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時〕	187.5 公斤	187.5 公斤			
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度〔米 或 主水平基準以上.....米〕:	25 米	25 米			
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑〔米〕:	0.8	0.8			
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.


附註:

⁽¹⁾ 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

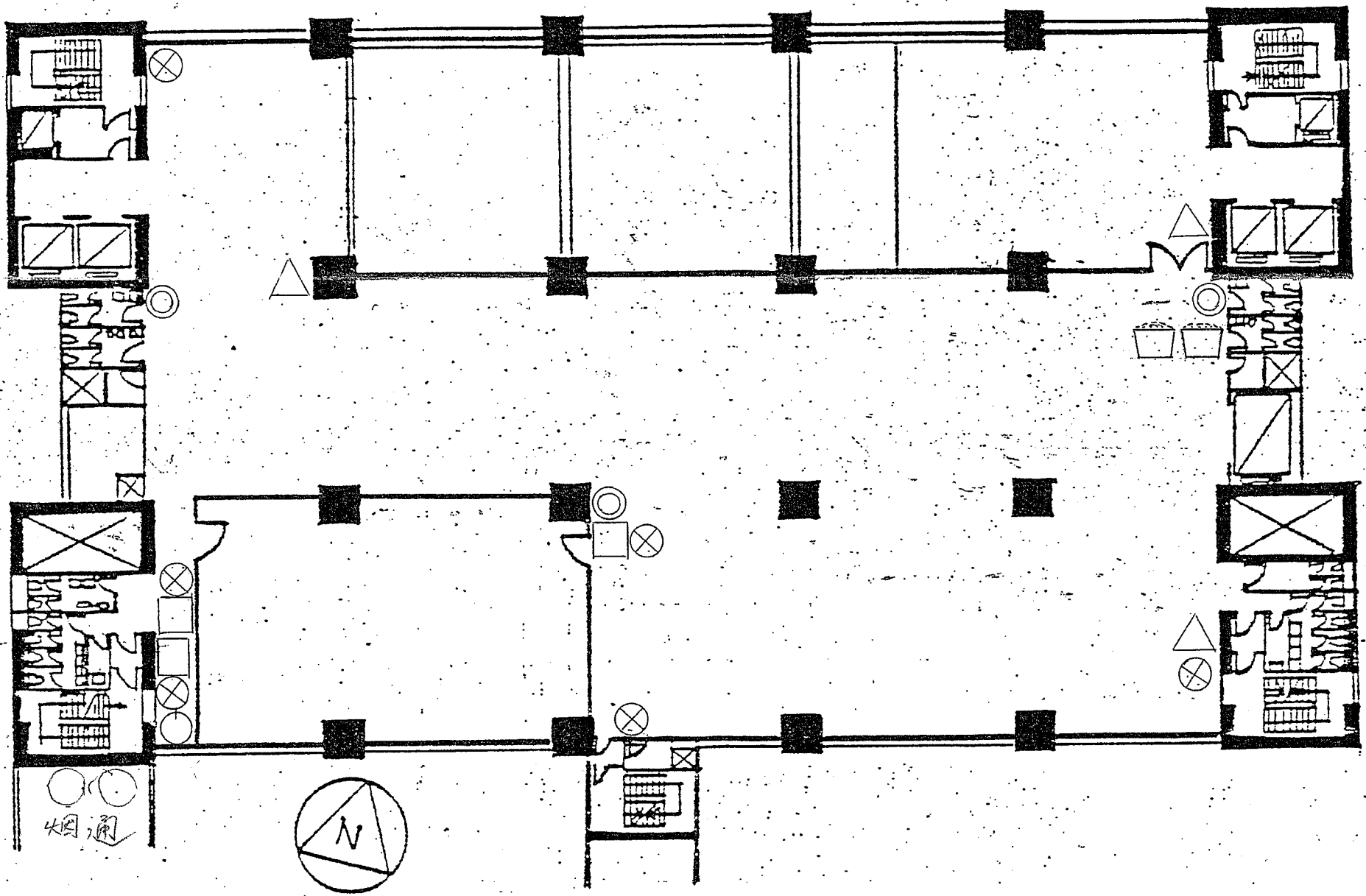
⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

簽署:

日期:


12-12-2007

BLOCK A 3RD FL PLAN



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Owner: 業主名稱:	年光耀染整加工廠有限公司
Address of Property: 物業地址:	荃灣青山道603-609號江南城B座

15/1

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler of Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	鍋爐				
Fuel Type(Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別〔重油、柴油、煤氣或其他〕:	此木油				
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量〔%〕:	0.5%				
Fuel Consumption Rate (Kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率〔公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時〕	130公升/小時				
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :	向南				
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度〔米 或 主水平基準以上.....米〕:	42M				
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑〔米〕:	1米				
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

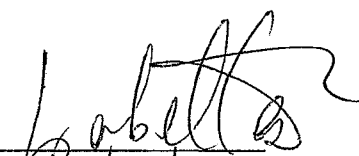
附註:

⁽¹⁾ 如貴公司裝有多於4支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

簽署:

日期:


 14/10/07



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Owner: 業主名稱:	利國投資有限公司 (江達興) 李少鏗
Address of Property: 物業地址:	荳灣青山道603-1號江南工業大廈A座18樓

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler of Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	✓				
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):	柴油				
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):	0.5%				
Fuel Consumption Rate (Kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時)	75 lit				
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :	A座				
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米 或 主水平基準以上.....米):	15.3m				
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):	0.5m				
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

⁽¹⁾ 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

簽署:

日期:



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Owner: 業主名稱:	Central Fabrics Ltd
Address of Property: 物業地址:	Lower G/F, Kong Nam Industrial Building, 603-609 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler of Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	Boiler				
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別〔重油、柴油、煤氣或其他〕:	Diesel Fuel				
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量〔%〕:	0.5%				
Fuel Consumption Rate (Kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率〔公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時〕	248 kg/hr				
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :	floor plan attached				
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度〔米 或 主水平基準以上.....米〕:	123.15 mPD				
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑〔米〕:	0.5				
Others: 其他:	/				

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

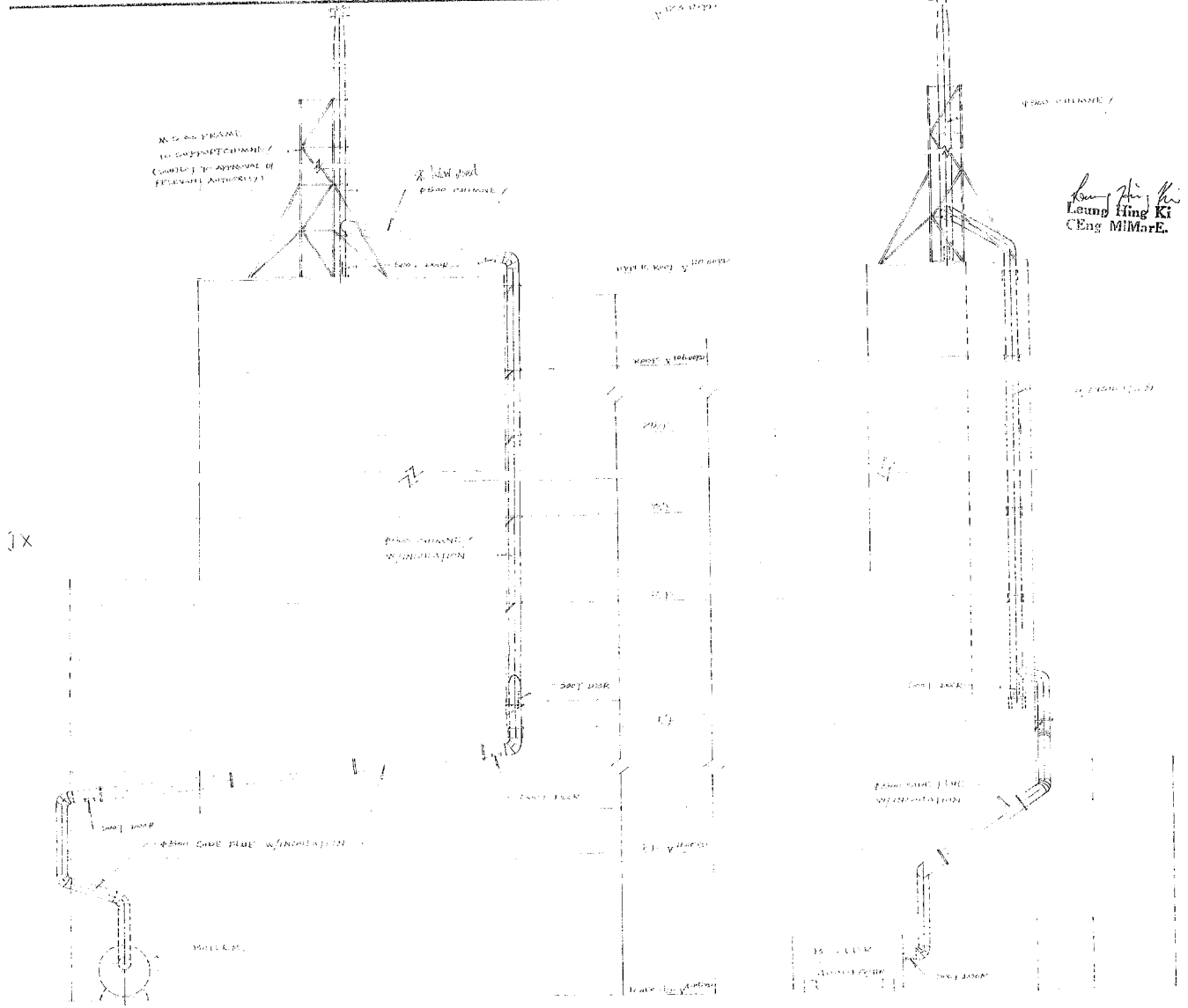
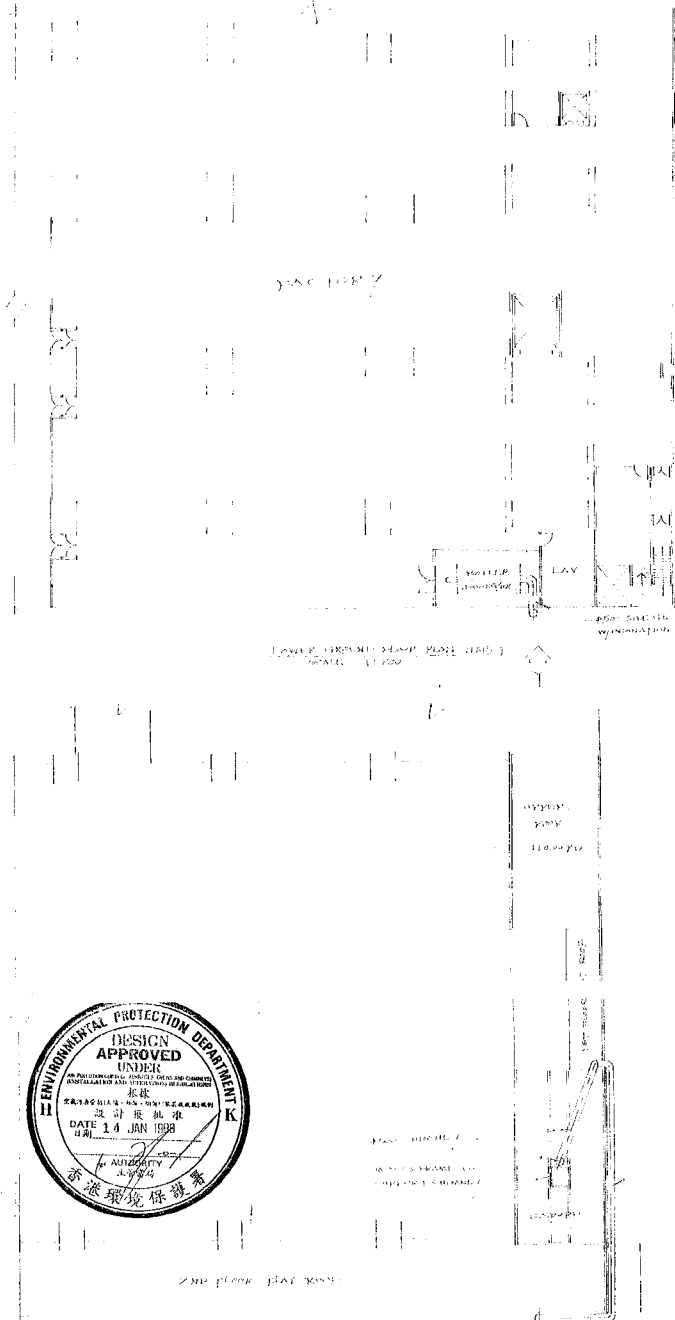
⁽¹⁾ 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

For and on behalf of
中央棉織有限公司
CENTRAL FABRICS LIMITED

Chin-wah
.....
簽署: Director

日期: 6-12-2007



Leung Hing Ki
CENG MIMAR E.

TYPE: WATER-HEATED STEAM BOILER
 NAME: STANDARD (IN GERMANY)
 RATING: 4000 KW/10T
 PRESSURE: 10 BAR (MAX. PRESSURE CONTAINING PRESSURE)
 CONSTRUCTION: STEEL
 MADE IN: GERMANY
 DIMENSIONS: 4000 MM (L) x 1000 MM (W) x 1400 MM (H)
 1. The boiler shall have a minimum thickness of 10mm for the shell and 6mm for the stay of crown sheet to meet the above

For and on behalf of
CENTRAL FABRICS LIMITED
Chinwah
 Director

AEO
AJAX ENGINEERS & SURVEYORS LTD.
 怡安顧問有限公司
 UNIT 7A & 2F, BKA A, TONG HO CENTRE, 380A CANTON RD, HONGKONG
 HONGKONG, HONGKONG TEL: 2559455 (EXTENDED) FAX: 2786517

PROJECT: PROPOSED INSTALLATION OF BOILER AND
 EXHAUST FOR WINDLARKS TEXTILES LIMITED,
 AT LOWER GROUND FLOOR, KONG MAI SHI PLANT,
 600-602, CENTRE PEAK ROAD, SHUN WAN, N.E.

DRAWING TITLE:
 3RD PLAN AND VIEW

DRAWN BY: [Signature]
 CHECKED BY: [Signature]
 DATE: 14 JAN 1998
 Dwg. NO. A 2528-88 (1)

Agreement No. CE 59/2001 (HV)
Tsuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

South Wilson Ltd
November 2007

Chimney Emission Form
煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	PROSPERITY TEXTILES LIMITED
Address of Property: 物業地址:	53-57 CHOI WAN KAI ST. TSUEN WAN, N.T.
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	PROSPERITY TEXTILES LIMITED.

	Chimney(s) 煙囪				Remarks 附註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接鍋爐或爐爐?	THERE IS NO CHIMNEY INSTALLED				
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時 或 公升/小時 或 兆焦耳/小時)					
Coordinates of Chimney: 煙囪座標:					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米 或 正水平基準以上...米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:					

Remarks:

(i) If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information on all the copies.

(ii) If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

(i) 如物業內有超過 4 個煙囪，請將此表格影印，並填妥所有影印本。
(ii) 如不能提供北東座標，請提供標明煙囪位置的樓面圖。

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
Tsuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	Tai Pan Laundry & Dry Cleaning Services, Limited
Address of Property: 物業地址:	Unit 2, 1/F1., Po Yip Building 62-70 Texaco Road, Tsuen Wan, Kowloon
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	Kong Luen Property Management Co., Ltd.

	Chimney(s) 煙囪 ^[1]				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或烤爐?	Yes				
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):	Ultra Low Sulphur Diesel				
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):	0.001%				
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)	210 L/hr				
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ^[2] :	Lot T.W.T.L. 249 and 250				
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):	63080 metres				
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):	600 mm				
Others: 其他:					

Remarks:

^[1] If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

^[2] If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

^[1] 如貴公司裝有多於4支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

^[2] 如閣下未能提供煙囪的座標，請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

Agreement No. CE 68/2001 (NY)
Tuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	樂信工廠大廈
Address of Property: 物業地址:	荳蔻柴灣角街 6-8 號
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	宏信物業管理有限公司

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或焚爐?					停用多時
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					全廠停用
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)					
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上、米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

⁽¹⁾ 如貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
 Tauen Wan Road Upgrading - Investigation
 Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
 November 2007



Chimney Emission Form
 煙囪廢氣排放調查

REFERENCE:
 01345/53/02/30974

Name of Property: 物業名稱:	康華工廠貨倉大廈
Address of Property: 物業地址:	香港柴灣角街30-32號
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	康華工廠貨倉大廈業主立案法團

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?					
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					
Sulfur Content of Fuel (%) 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)					
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:	此物業置有煙囪早已廢置有時!				

Remarks:
⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.
⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:
⁽¹⁾ 如貴公司裝有多於4支煙囪,請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。
⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標,請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
Tuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



FAX: 2428992X

Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	富華工業大廈
Address of Property: 物業地址:	荃灣半山街10~16號
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	富華工業大廈管理處

	Chimney(s) 煙囪 ^[1]				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?					
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)					
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ^[2] :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:					

Remarks:

^[1] If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

^[2] If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

^[1] 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

^[2] 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

樓管理處所知 目前並無使用中之煙囪

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
Tuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



Attn: Mr. Thomas Wong

Chimney Emission Form
煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	Excelsior Industrial Building 大成工業大廈
Address of Property: 物業地址:	68-76 Sha Tsui Road, Tuen Wan, N.T.
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	康業服务有限公司

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?					
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):					
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)					
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):					
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					
Others: 其他:					The chimney in the building has not been used for several years. It is expected that the chimney will not be used in the future.

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

⁽¹⁾ 如貴公司裝有多於4支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。

MUI, LEO WANG YIP
ASSISTANT ADMINISTRATIVE OFFICER

Attention: Mr. Thomas Wong.
Fax No = 23773472

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
Tsuen Wan Road Upgrading - Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



24 DEC 2007

24289922 KARL Fung

Chimney Emission Form

煙囪廢氣排放調查

Name of Property: 物業名稱:	萃建工業中心(第一期)
Address of Property: 物業地址:	萃建沙咀道45至53號
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	萃建第一期業主立案法團

	Chimney(s) 煙囪 ⁽¹⁾				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?					0
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):					0
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):					0
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)					0
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ⁽²⁾ :					0
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):					0
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):					0
Others: 其他:					

Remarks:

⁽¹⁾ If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

⁽²⁾ If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

⁽¹⁾ 如貴公司裝有多於4支煙囪，請將此表格影印並把餘下所有煙囪的資料填上。

⁽²⁾ 如閣下未能提供煙囪的座標，請於貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。





SWA331544

Agreement No. CE 69/2001 (HY)
Tsuen Wan Road Upgrading – Investigation
Environmental Impact Assessment

Scott Wilson Ltd
November 2007



Chimney Emission Form
煙囪廢氣排放調查

Received by AD

24 DEC 2007

Name of Property: 物業名稱:	荳蔻工業中心(二期)
Address of Property: 物業地址:	荳蔻沙咀道57號
Name of Property Management Company: 物業管理公司名稱:	荳蔻工業中心(二期)業主立案法團

	Chimney(s) 煙囪 ^[1]				Remarks 註
	1	2	3	4	
Boiler or Furnace Connected? 煙囪連接著鍋爐或熔爐?	停 待拆	"	"	連接鍋爐	單位賣
Fuel Type (Heavy Oil, Diesel, Town Gas, etc): 燃料類別 (重油、柴油、煤氣或其他):	煤氣	柴油	柴油	柴油	
Sulfur Content of Fuel (%): 燃料的含硫量 (%):	停	停	停	無儀器測量	
Fuel Consumption Rate (kg/hr / L/hr / MJ/hr): 燃料消耗率 (公斤/小時或公升/小時或兆焦耳/小時)	不詳	不詳	不詳	同上	貴公司自行測試
Coordinate of Chimney: 煙囪座標 ^[2] :	6/FK	16/FK	17/FK	21/FK	
Chimney Height (m / mPD): 煙囪高度 (米或主水平基準以上...米):	不詳	"	"	不詳	
Chimney Diameter (m): 煙囪直徑 (米):	0.42m	0.33m	0.51m	不詳	
Others: 其他:					

Remarks:

^[1] If there are more than 4 chimneys in your premise, then please photocopy this table and fill in the information for all chimneys.

^[2] If North and East Coordinates cannot be provided, please provide a floor plan with chimneys marked.

附註:

^[1] 如 貴公司裝有多於 4 支煙囪，請將此表格複印並把餘下所有煙囪的資料填上。

^[2] 如閣下未能提供煙囪的座標，請於 貴物業的平面圖上標上煙囪的位置。